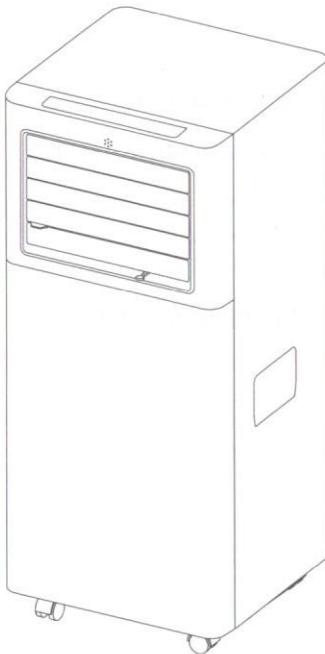


# ОТЕХ

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



### ОМ-09Т ОМ-11Т

#### МОБИЛЬНЫЙ КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА

Благодарим вас за выбор нашего качественного оборудования. Перед использованием обязательно внимательно прочтите данное руководство пользователя. Сохраните эту инструкцию для использования в будущем. Если у вас возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с профессиональной службой за помощью.

## СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	2
ВАЖНО – СПОСОБ ЗАЗЕМЛЕНИЯ .....	4
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ .....	7
ОПИСАНИЕ ЭКРАНА ДИСПЛЕЯ И ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ .....	10
САМОДИАГНОСТИКА .....	12
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ .....	13
СОВЕТЫ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ .....	17
ДРЕНАЖНАЯ СИСТЕМА .....	17
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	19
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	21

Мобильный кондиционер воздуха OTEX, обеспечит Вам и вашей семье комфорт в доме, квартире или офисе. Кондиционер легко перемещать из комнаты в комнату, а настройка параметров выполняется в считанные минуты. Данный кондиционер представляет собой многофункциональный прибор для воздухообмена и обработки воздуха, способный работать в следующих режимах: кондиционирования воздуха, осушения и вентиляции. В данной инструкции представлена важная информация по правильной эксплуатации и уходу за прибором. Перед началом использования прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией. При правильной эксплуатации и обслуживании прибор будет бесперебойно работать долгие годы.

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне, который выдается компанией - продавцом.

**Примечание:** В тексте данной инструкции мобильные кондиционеры воздуха могут иметь такие технические названия, как: прибор, устройство, аппарат, кондиционер и т. п.

## ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Этот прибор предназначен только для домашнего использования.
- Отключайте прибор от источника питания во время обслуживания, замены деталей и чистки.
- Специальная информация относительно приборов, работающих на газообразном хладагенте. Рекомендуется следить за тем, чтобы холодильный контур кондиционера не повредился. По истечении срока службы сдайте прибор в специальный центр по сбору мусора для утилизации. Используйте кондиционер строго по назначению, в соответствии с настоящим Руководством.
- Убедитесь, что вилка плотно и полностью вставлена в розетку. Несоблюдение этой меры может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не подключайте другие приборы к той же розетке, это может привести к поражению электрическим током.
- Не разбирайте и не модифицируйте прибор или шнур питания, это может привести к поражению электрическим током или возгоранию. По вопросам ремонта кондиционера и замены электрического кабеля обращайтесь в сервисный центр.
- Не размещайте шнур питания или прибор рядом с обогревателем, радиатором или другим источником тепла. Это может привести к поражению

электрическим током или возгоранию.

- Данное устройство оснащено шнуром с заземленным проводом, подключенным к заземляющему штырю или контакту заземления. Вилку необходимо вставлять в правильно установленную и заземленную розетку. Ни при каких обстоятельствах не обрезайте и не удаляйте заземляющий штырь или заземляющий контакт из этой вилки.

● Устройство следует использовать или хранить таким образом, чтобы оно было защищено от влаги, например, пара, конденсата, брызг воды и т. д. При попадании влаги на устройство, немедленно отключите устройство от сети.

- Всегда транспортируйте прибор в вертикальном положении и во время использования размещайте его на устойчивой, ровной поверхности. Если устройство транспортируется на боку, его следует поставить в вертикальное положение и оставить отключенным от сети на 6 часов.

Всегда используйте выключатель на панели управления прибора или пульте дистанционного управления для выключения устройства и не включайте/выключайте кондиционер путем подключения или отключения сетевого шнура питания. Это может привести к риску поражения электрическим током.

- Не прикасайтесь к кнопкам панели управления мокрыми и влажными пальцами.

● Не используйте опасные химические вещества для чистки устройства. Во избежание повреждения поверхности используйте для чистки прибора только мягкую ткань. Не используйте воск, растворитель или сильно действующее моющее средство. Не используйте устройство в присутствии легковоспламеняющихся веществ или паров, таких как спирт, инсектициды, бензин и т. д.

- Если прибор издает необычные звуки, дым или необычный запах, немедленно отключите его от сети.

● Не чистите устройство водой. Вода может попасть в устройство и повредить изоляцию, создавая опасность поражения электрическим током. Если в устройство попала вода, немедленно отключите его от сети и обратитесь в службу поддержки клиентов.

- Для подъема и установки устройства привлеките двух или более человек.

● Всегда держитесь за вилку при включении или отключении прибора. Никогда не отключайте устройство, потянув за шнур. Это может привести к риску поражения электрическим током и повреждениям.

- Установите прибор на прочный, ровный пол, способный выдержать вес до 110 фунтов (50 кг).

Установка на слабом или неровном полу может привести к повреждению имущества и травмам.

- Информация о типе и номинале предохранителей: T, 250 В переменного тока, 3,15 А.

Согласно стандарту МЭК:

- Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром или проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором. Чистка и пользовательское обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.
- Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или лицом с аналогичной квалификацией.
- Прибор должен быть установлен в соответствии с национальными правилами электромонтажа.

	<b>Правильная утилизация данного продукта</b>
 <span style="background-color: black; color: white; display: inline-block; width: 100px; height: 15px;"></span>	<p>Эта маркировка указывает на то, что данный продукт не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на территории РК. Не выбрасывайте прибор в места для общего сбора мусора, используйте для этих целей специально отведенные места. Если прибор утилизирован в неподложенном месте, опасные вещества могут проникнуть в почву, в грунтовые воды, далее попасть в пищевую цепочку и в конечном итоге, навредить Вашему здоровью.</p>

## ВАЖНО – СПОСОБ ЗАЗЕМЛЕНИЯ

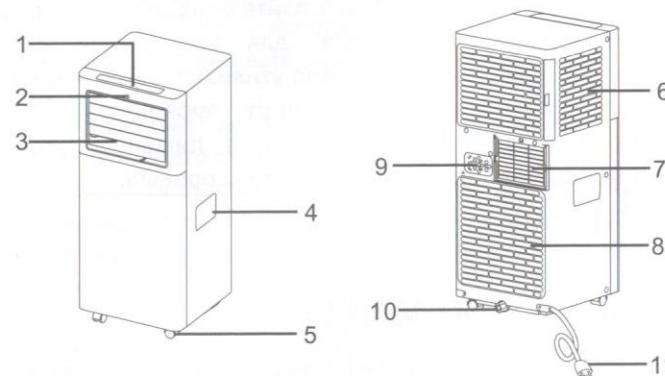
На заводе данное изделие оснащено шнуром питания с трехконтактной заземленной вилкой. Его необходимо подключить к ответной розетке с заземлением в соответствии с Национальными электротехническими правилами и применимыми местными нормами и постановлениями. Если в

цепи нет розетки с заземлением, клиент несет ответственность и обязанность заменить существующую розетку в соответствии с Национальными электротехническими нормами и правилами и применимыми местными нормами и постановлениями. Третий контакт заземления ни при каких обстоятельствах не следует обрезать или удалять. Никогда не используйте шнур, вилку или прибор, если на них имеются признаки повреждения. Не используйте прибор с удлинителем, если он не был проверен и протестирован квалифицированным поставщиком электрооборудования. Неправильное подключение заземляющей вилки может привести к возгоранию, поражению электрическим током и/или травмированию лиц, связанных с устройством. Если вы сомневаетесь, что устройство правильно заземлено, обратитесь к квалифицированному представителю сервисной службы.

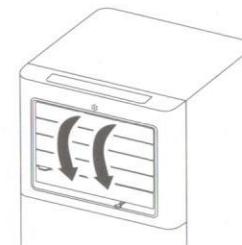
### ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

Прежде чем включать прибор в сетевую розетку, убедитесь, что:

- Сетевое питание соответствует значению, указанному на заводской табличке на задней стороне прибора.
- Розетка и электрическая цепь соответствуют устройству.
- Сетевая розетка соответствует вилке. Если это не так, замените вилку.
- Сетевая розетка надлежащим образом заземлена. Несоблюдение этих важных инструкций по технике безопасности освобождает производителя от любой ответственности.



1.Панель управления	7.Решетка воздуховыпускного отверстия
2.Приемник дистанционного управления	8.Впускная решетка
3.Дефлектор	9.Фиксатор пробки
4.Ручка (обе стороны)	10.Слив конденсатора
5.Ролики	11.Кабель питания
6.Впускная решетка	



Перед использованием прибора откройте дефлектор.

### АКСЕССУАРЫ

ДЕТАЛИ	НАИМЕНОВАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО
	Входной шланг Выпускной шланг Выход шланга	1 шт.
	Комплект оконных слайдеров	1 шт.
	Дистанционное управление Батарея	1 шт.
	Дренажный шланг	1 шт.

Примечание: Все иллюстрации в данном руководстве предназначены только для пояснительных целей. Ваш прибор может немного отличаться.

Перед использованием убедитесь, что все аксессуары извлечены из упаковки.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

### ВЫХОД ГОРЯЧЕГО ВОЗДУХА

При использовании прибора в режиме охлаждения горячий воздух конденсатора должен быть полностью выведен из помещения.

Сначала установите устройство на ровный пол и убедитесь, что вокруг устройства имеется свободное пространство не менее 18 дюймов (45 см) и оно находится в непосредственной близости от источника питания с одноконтурной розеткой.

1. Вытяните обе стороны шланга (Рис.1) и закрутите входное отверстие шланга (Рис.2).
2. Вытяните другую сторону шланга и прикрутите его к выпускному отверстию (Рис.3).
3. Установите входной патрубок в агрегат (Рис.4).
4. Прикрепите выпуск шланга к комплекту оконных ползунков и загерметизируйте. (Рис.5 и 6).



Рис.1  
Удлините сторону шланга

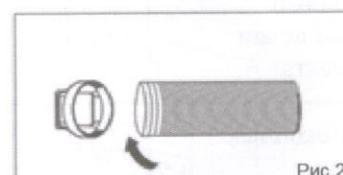


Рис.2

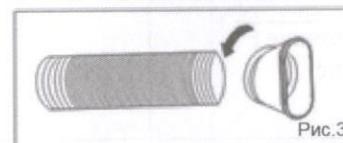


Рис.3

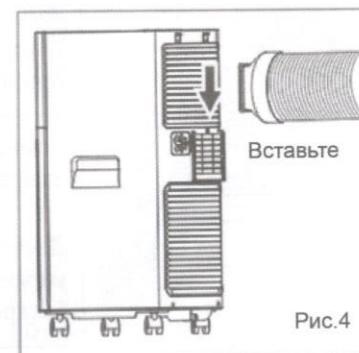
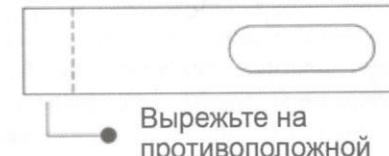


Рис.4  
Вставьте

Комплект оконных слайдеров был разработан так, чтобы соответствовать большинству стандартных вертикальных и горизонтальных окон, однако вам может потребоваться изменить некоторые аспекты процедур установки для определенных типов окон. Комплект оконных слайдеров можно закрепить

винтами.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если длина оконного проема меньше минимальной длины комплекта оконных ползунков, обрежьте конец без фиксатора настолько коротко, чтобы он мог поместиться в оконный проем. Никогда не вырезайте отверстие в комплекте оконных ползунков.



Вырежьте на противоположной стороне отверстия

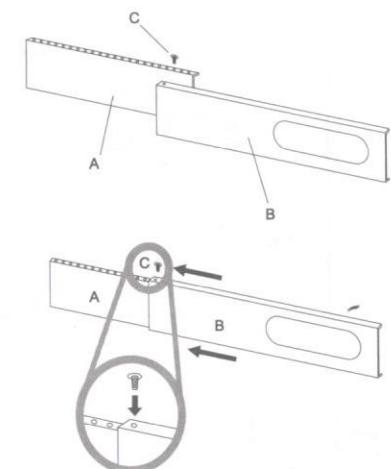
### УСТАНОВКА КОМПЛЕКТА ОКНОННЫХ СЛАЙДЕРОВ

#### 1: Детали:

- A) Панель
- Б) Панель с одним отверстием
- В) Винт/шифт

#### 2: Сборка:

Вставьте панель В в панель А и установите размер по ширине окна. Размеры окон различаются. При определении ширины окна следует следить за тем, чтобы при проведении замеров в сборке оконного комплекта не было зазоров и/или воздушных карманов.

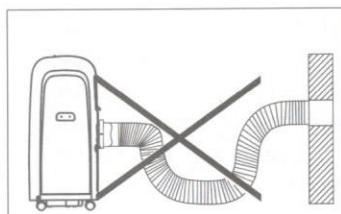
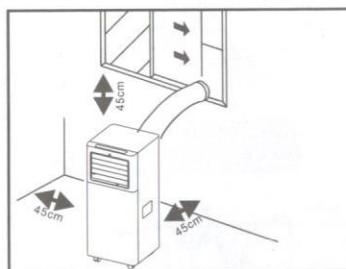
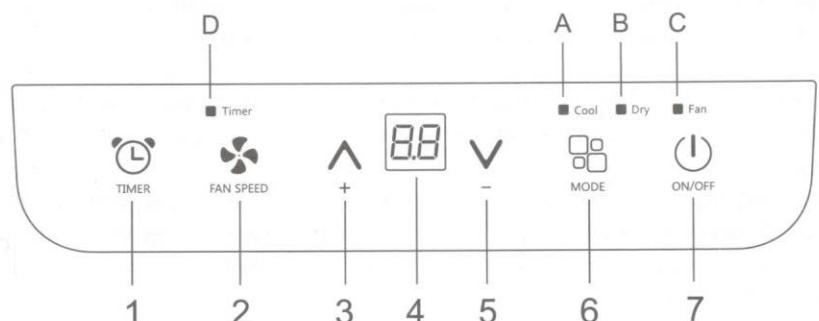


#### 3: Зафиксируйте винт/шифт

Зафиксируйте винт/шифт в соответствующих отверстиях. С шириной, необходимой вашему окну, чтобы после установки в оконном комплекте не оставалось зазоров или воздушных карманов.

**РАСПОЛОЖЕНИЕ**

- Устройство должно быть установлено на прочном фундаменте, чтобы свести к минимуму шум и вибрацию. Для безопасного и надежного размещения устройства поместите устройство на гладкий, ровный пол, достаточно прочный, чтобы выдержать устройство.
- Устройство оснащено роликами для облегчения установки, но его следует катать только по гладким, плоским поверхностям. Будьте осторожны при катании по ковровым покрытиям. Будьте осторожны и защищайте пол при катании по деревянному полу. Не пытайтесь перекатывать устройство через предметы.
- Устройство должно быть размещено в пределах досягаемости заземленной розетки надлежащего номинала.
- Никогда не ставьте какие-либо препятствия вокруг воздухозаборника или воздуховыпускного отверстия устройства.
- Для эффективной работы оставьте пространство вокруг стены и над ней не менее 18 дюймов (45 см).
- Шланг можно удлинить, но лучше всего, чтобы его длина была минимально необходимой. Также убедитесь, что шланг не имеет резких изгибов и провисаний.

**ОПИСАНИЕ ЭКРАНА ДИСПЛЕЯ И ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ**

- 1.Кнопка таймера
- 2.Кнопка вентилятора
- 3.Кнопка увеличения
- 4.Экран дисплея
- 5.Кнопка уменьшения
- 6.Кнопка режима
- 7.Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ

- A. Символ охлаждения  
B.Символ осушения  
C.Символ вентиляции  
D.Символ таймера

**ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА**

- Вставьте вилку в розетку, прибор перейдет в режим ожидания.
- Нажмите кнопку , чтобы прибор включился. Появится последняя активная функция на момент ее выключения.

Никогда не выключайте кондиционер, отсоединив его от сети. Всегда нажимайте кнопку , затем подождите несколько минут, прежде чем отключать питание. Это позволяет устройству выполнить цикл проверок для проверки работоспособности.

**РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЯ**

Идеально подходит для жаркой и душной погоды, когда вам нужно охладиться и осушить помещение.

Чтобы правильно установить этот режим:

- Нажмите кнопку «» несколько раз, пока не загорится индикатор «Охлаждение».
- Выберите целевую температуру 18°C-32°C (64°F-90°F), нажимая кнопку



«» / «» до тех пор, пока не отобразится соответствующее значение.

— Выберите необходимую скорость вентилятора, нажав кнопку «», чтобы выбрать необходимую скорость вентилятора: Высокая/Низкая.

F2 Высокая	Для достижения нужной температуры как можно быстрее
F1 Низкая	Работа с низким уровнем шума.

Наиболее подходящая температура для помещения летом варьируется от 24°C до 27°C. Однако не рекомендуется устанавливать температуру намного ниже температуры наружного воздуха. Это приведет к ненужному энергопотреблению.

#### РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА

При использовании прибора в этом режиме подсоединение воздушного шланга не требуется.

Чтобы правильно установить этот режим:

- Нажмите кнопку «» несколько раз, пока не появится символ «Вентилятор».
- Выберите необходимую скорость вентилятора, нажав кнопку «», чтобы выбрать необходимую скорость вентилятора: Высокая / Низкая.

#### РЕЖИМ ОСУШЕНИЯ

Идеально подходит для снижения влажности в помещении (весна и осень, сырье помещения, дождливые периоды и т. д.).

Перед использованием режима осушения прибор следует подготовить так же, как и для режима охлаждения, с подсоединенными шлангом для отвода воздуха, позволяющим выводить влагу наружу.

Чтобы правильно установить этот режим:

- Нажмите кнопку «» несколько раз, пока не появится индикатор «Сушка», на экране появится «»;
- В этом режиме скорость вентилятора выбирается прибором автоматически.



#### УСТАНОВКА ТАЙМЕРА

Этот таймер можно использовать для задержки запуска или выключения устройства, что позволяет избежать потерь электроэнергии за счет оптимизации периодов эксплуатации.

#### Запуск программирования

- Включите прибор, выберите нужный режим, например, охлаждение, 24 °C, высокая скорость вентилятора. Выключите прибор.
- Нажмите кнопку , загорается символ «Таймер» и количество часов.
- Нажимайте кнопку «» / «» до тех пор, пока не отобразится соответствующее время.
- Подождите около 5 секунд, таймер включится, символ «Таймер» загорится.
- Нажмите еще раз кнопку «Таймер» или кнопку , таймер будет отменен, и символ «Таймер» исчезнет с экрана.

#### Переключение единицы измерения температуры

Когда прибор работает, одновременно удерживайте кнопки «» и «» в течение 3 секунд, после чего вы можете изменить единицу измерения температуры.

Например:

Перед изменением в режиме охлаждения экран будет выглядеть так, как показано на Рис.1.

**24**

**75**

Рис. 1

Рис. 2

#### САМОДИАГНОСТИКА

В приборе имеется система самодиагностики, позволяющая выявить ряд неисправностей. Советы по защите отображаются на дисплее прибора.

ЕСЛИ ОТОБРАЖАЕТСЯ

ЧТО Я ДОЛЖЕН ДЕЛАТЬ?

<b>PF</b> ОТКАЗ ЗОНДА (датчик поврежден)	Если это отображается, обратитесь в местный авторизованный сервисный центр.
<b>Ft</b> ПОЛНЫЙ БАК (предохраниительный бак полный)	Опустошите внутренний предохранительный бак, следуя инструкциям в параграфе «Работа в конце сезона».

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

	Кнопка Вкл/Выкл		Кнопка скорости вентилятора
	Кнопка увеличения		Кнопка режима
	Кнопка уменьшения		Кнопка поворота
	Кнопка таймера		Кнопка сна
	Кнопка переключения устройства		

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта серийная модель не имеет функции автоматического поворота.

- ✓ Направьте пульт дистанционного управления на приемник устройства.
- ✓ Пульт дистанционного управления должен находиться на расстоянии не более

7 метров от прибора (без препятствия между пультом дистанционного управления и приемником).

✓ С пультом дистанционного управления следует обращаться очень осторожно. Не роняйте его и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла. Если пульт дистанционного управления не работает, попробуйте вынуть батарею и вставить ее обратно.



### ВСТАВКА ИЛИ ЗАМЕНА БАТАРЕЕК

- Снимите крышку на задней стороне пульта дистанционного управления;
- Вставьте две батарейки типа «AAA» 1,5В в правильное положение (см. инструкции внутри батарейного отсека);



### ПРИМЕЧАНИЕ:

- ✓ При замене или утилизации пульта дистанционного управления необходимо извлечь и утилизировать батарейки в соответствии с действующим законодательством, поскольку они вредны для окружающей среды.
- ✓ Не используйте одновременно старые и новые батарейки. Не смешивайте щелочные, стандартные (угольно-цинковые) или перезаряжаемые (никель-кадмиевые) батареи.
- ✓ Не бросайте батареи в огонь. Батареи могут взорваться или протечь.
- ✓ Если пульт дистанционного управления не используется в течение определенного времени, извлеките батарейки.

### ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

- Вставьте вилку в розетку, прибор перейдет в режим ожидания.
- Нажмите кнопку , чтобы прибор включился. Появится последняя активная функция на момент ее выключения.

- При нажатии кнопки «» для выключения прибора функция защиты от плавкого предохранителя будет работать около 20 секунд, и на экране отобразится обратный отсчет.

### ФУНКЦИЯ ПОВОРОТА

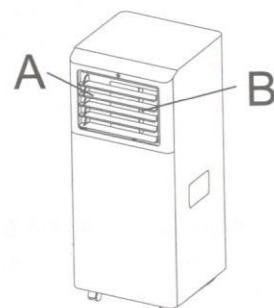
Примечания: Данное серийное устройство не имеет функции автоматического поворота.

- Удерживая горизонтальные дефлекторы, перемещайте их вверх и вниз для удобства.

- Возьмитесь за вертикальные дефлекторы и переместите их влево или вправо для удобства.

A: Дефлектор горизонта

B: Вертикальный дефлектор



Примечание: Для оптимальной эффективности охлаждения рекомендуется расположить горизонтальный дефлектор вниз, а вертикальный дефлектор – в крайнее левое положение.

### ФУНКЦИЯ СНА

Эта функция полезна в ночное время, поскольку она постепенно снижает работу прибора.

Чтобы правильно настроить эту функцию:

— Выберите режим охлаждения, как описано выше.

— Нажать на кнопку .

Прибор работает в ранее выбранном режиме.

Когда вы выбираете функцию сна, яркость экрана и скорость вентилятора снижаются.

Функция СНА поддерживает оптимальную температуру в помещении без чрезмерного колебания температуры или влажности при бесшумной работе. Скорость вентилятора всегда низкая, а температура и влажность в помещении изменяются постепенно, чтобы обеспечить наиболее комфортный режим.

В режиме ОХЛАЖДЕНИЯ выбранная температура будет увеличиваться на 1 °C (1 °F) в час в течение 2 часов. Эта новая температура будет поддерживаться в течение следующих 6 часов. Затем прибор выключит его. Функцию СНА можно отменить в любой момент во время работы, нажав кнопку «Сон», «Режим» или «Скорость вентилятора».

В режиме ОСУШЕНИЯ функция СОН по-прежнему доступна.

### УСТАНОВКА ТАЙМЕРА

Этот таймер можно использовать для задержки запуска или выключения устройства, что позволяет избежать потерь электроэнергии за счет оптимизации периодов эксплуатации.

#### Запуск программирования

- Включите прибор, выберите нужный режим, например, охлаждение, 24 °C, высокая скорость вентилятора. Выключите прибор.

- Нажмите кнопку , замигает символ «Таймер» и количество часов.
- Нажимайте кнопку «» / «» до тех пор, пока не отобразится соответствующее время.

- Подождите около 5 секунд, таймер включится, символ «Таймер» загорится.

- Нажмите еще раз кнопку «Таймер»  или кнопку , таймер будет отменен, и символ «Таймер» исчезнет с экрана.

#### Переключение единицы измерения температуры

Когда прибор работает, нажмите кнопку , после чего вы сможете изменить единицу измерения температуры. Например:

Перед изменением в режиме охлаждения экран будет выглядеть так, как показано на Рис.1.

После изменения в режиме охлаждения экран будет выглядеть так, как показано на Рис.2.



Рис. 1



Рис. 2

## СОВЕТЫ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Чтобы получить максимальную отдачу от вашего устройства, следуйте этим рекомендациям:

- Закройте окна и двери в кондиционируемом помещении (Рис. 21). При полустационарной установке прибора следует оставить дверь слегка открытой (не более 1 см), чтобы гарантировать правильную вентиляцию;
- Защитите помещение от прямого воздействия солнечных лучей, частично закрыв шторы и/или жалюзи, чтобы сделать эксплуатацию прибора более экономичной (Рис. 22);
- Никогда не кладите на прибор какие-либо предметы;
- Не закрывайте воздухозаборное и выпускное отверстия прибора. Уменьшение потока воздуха приведет к снижению производительности и может привести к повреждению устройства (Рис. 23).
- Убедитесь, что в помещении нет источников тепла;
- Никогда не используйте прибор в очень влажных помещениях (например, в прачечных).
- Никогда не используйте прибор вне помещения.
- Убедитесь, что прибор стоит на ровной поверхности. При необходимости установите



## ДРЕНАЖНАЯ СИСТЕМА

Если внутри устройства образуется избыточный водный конденсат, прибор прекращает работу и показывает «» (ПОЛНЫЙ БАК, как указано в разделе «САМОДИАГНОСТИКА»). Это указывает на то, что конденсат необходимо слить, выполнив следующие действия:

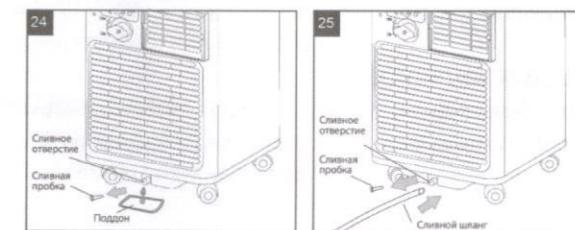
### Ручной дренаж (Рис. 24)

1. Отключите устройство от источника питания.
2. Поместите поддон (не входит в комплект поставки) под нижнюю сливную пробку. См. диаграмму.
3. Снимите нижнюю сливную пробку.
4. Вода вытечет и соберется в поддоне.
5. После слива воды плотно закрутите нижнюю сливную пробку.
6. Включите устройство.

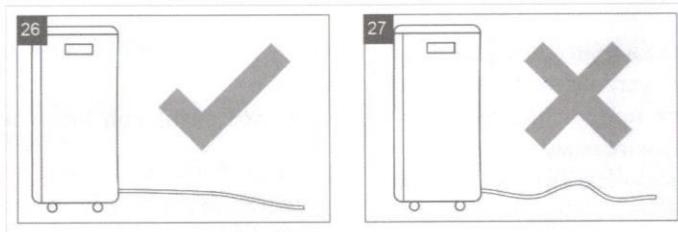
### Непрерывный дренаж (Рис. 25)

При использовании агрегата в режиме осушения рекомендуется постоянный дренаж.

1. Отключите устройство от источника питания.
2. Снимите сливную пробку. При выполнении этой операции остатки воды могут пролиться, поэтому подготовьте поддон (не входит в комплект поставки) для сбора воды.
3. Подсоедините сливной шланг (1/2 дюйма или 12,7 мм, может не входить в комплект поставки).
4. Воду можно непрерывно сливать через шланг в слив в полу или ведро.
5. Включите устройство.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Убедитесь, что высота и сечение сливного шланга не должны быть выше, чем у сливного отверстия, иначе бак для воды не будет слит. (Рис.26 и Рис.27)



## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед чисткой или техническим обслуживанием выключите прибор, нажав кнопку на панели управления или пульте дистанционного управления, подождите несколько минут, а затем вытащите вилку из розетки.

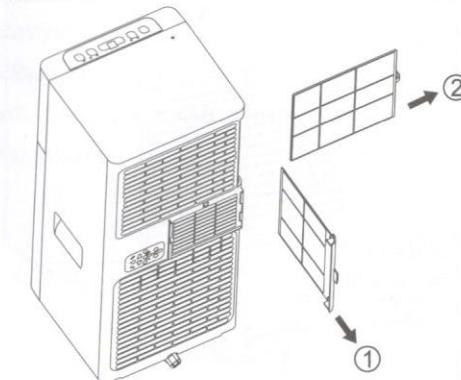
### ЧИСТКА КОРПУСА

Очищайте прибор слегка влажной тканью, а затем высушите сухой тканью. Для мытья прибора нельзя использовать воду.

- Никогда не мойте прибор водой. Это может быть опасно.
- Никогда не используйте бензин, спирт или растворители для чистки прибора.
- Никогда не распыляйте инсектицидные жидкости и т.п.

### ОЧИСТКА ВОЗДУШНЫХ ФИЛЬТРОВ

Чтобы обеспечить эффективную работу прибора, необходимо очищать фильтр каждый месяц эксплуатации. Фильтр испарителя можно вынуть, как показано на рис.



- Во избежание возможных порезов не прикасайтесь к металлическим частям прибора при снятии или повторной установке фильтра. Это может привести к риску получения травмы.

С помощью пылесоса удалите скопления пыли из фильтра. Если он грязный, погрузите его в теплую воду и промойте несколько раз. Вода не должна быть горячее, чем 40 °C (104 °F). После мытья дайте фильтру высоконуть, затем прикрепите выпускную решетку к прибору.

### НАЧАЛО-ОКОНЧАНИЕ СЕЗОНА

#### ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ СЕЗОНА

Убедитесь, что кабель питания и вилка не повреждены, а система заземления работоспособна.

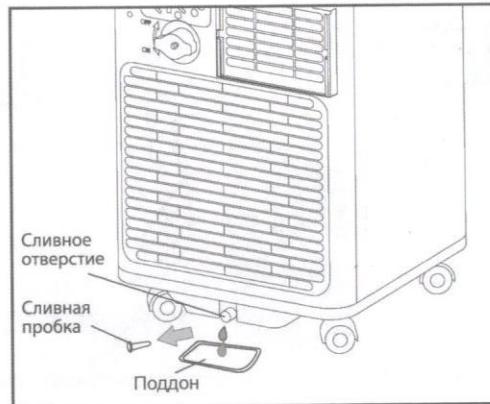
Точно следуйте инструкциям по установке.

#### ПОДГОТОВКА К КОНЦУ СЕЗОНА

Чтобы полностью опустошить внутренний контур от воды, снимите сливную пробку (Рис. ниже).

Слейте всю оставшуюся воду в емкость. Когда вся вода вытечет, установите крышку на место.

Перед установкой обратно очистите фильтр и тщательно высушите.



Самая строгая рабочая среда:

Режим охлаждения: 18°C-35°C (64°F -95°F), относительная влажность 30%~90%

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Прибор не включается	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нет тока</li> <li>• Он не подключен к электросети.</li> <li>• Сработало внутреннее защитное устройство.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подождите.</li> <li>• Подключите к сети.</li> <li>• Подождите 30 минут. Если проблема не исчезнет, обратитесь в сервисный центр.</li> </ul>

Прибор работает кратковременно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На шланге для выпуска воздуха есть изгибы</li> <li>• Выпускной шланг заблокирован посторонним предметом</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Располагайте шланг отвода воздуха правильно, стараясь сделать его как можно более коротким и без изгибов, чтобы избежать узких мест.</li> <li>• Проверьте и устранит все препятствия, блокирующие выпуск воздуха.</li> </ul>
Прибор работает, но не охлаждает помещение.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Окна, двери и/или шторы открыты.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Закройте двери, окна и шторы, принимая во внимание приведенные выше «советы по правильному использованию».</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В комнате есть источники тепла (духовка, фен и т. д.).</li> <li>• Шланг для выпуска воздуха отсоединен от прибора.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Устраните источники тепла.</li> <li>• Установите шланг для выпуска воздуха в корпус на задней стороне прибора.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Техническая спецификация прибора не соответствует помещению, в котором он расположен</li> </ul>	
Во время работы в помещении присутствует неприятный запах.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Воздушный фильтр засорен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистите фильтр, как описано выше.</li> </ul>

Прибор не работает в течение примерно трех минут после его перезапуска.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Внутреннее защитное устройство компрессора предотвращает повторный запуск устройства до тех пор, пока не пройдет три минуты с момента его последнего выключения.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подождите. Эта задержка является частью нормальной работы.</li> </ul>
На дисплее появляется следующее сообщение: <b>bE / FE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Устройство оснащено системой самодиагностики для выявления ряда неисправностей.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>См. главу «САМОДИАГНОСТИКА».</li> </ul>

*Продавец оставляет за собой право в любой момент без обязательного извещения вносить изменения в дизайн и технические характеристики товара, вследствие чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия.*